



**Serge Dion**  
Centre du jardin Dion

Serge Dion a suivi les traces de son père Wilfrid et est, depuis 1990, président et directeur général de l'entreprise familiale : le Centre du jardin Dion. M. Dion, qui a fait des études à l'ITA de Saint-Hyacinthe ainsi qu'en administration, est également co-actionnaire de la Société immobilière Wilfrid et Guy Dion, et du Club de golf Les Quatre Domaines de Mirabel. Très engagé socialement, il œuvre depuis de nombreuses années au sein de plusieurs associations, dont la Chambre de commerce et d'industrie Thérèse-de-Blainville, la FIHOQ, l'Association des jardinerie du Québec (AJQ), le Club Lions de Sainte-Thérèse, Botanix (RONA), et La Maison des jeunes.



**Bertrand Dumont**  
Bertrand Dumont Éditeur

Bertrand Dumont œuvre depuis 30 ans dans le milieu horticole. Diplômé des meilleures écoles d'horticulture de France, il a occupé plusieurs postes sur le terrain, puis est devenu consultant en horticulture et auteur de livres horticoles. Il a entre autres été rédacteur en chef de Fleurs, Plantes et Jardins durant 10 ans, chroniqueur spécialiste à CKAC 730, Radio-Canada et MétéoMédia, et invité à de nombreuses émissions de radio et de télévision. M. Dumont est présentement éditeur de livres spécialisés en jardinage, en horticulture écologique et en environnement, de la littérature jeunesse et des récits de voyages.



**Éloïse Gagnon, agr.**  
La Coop fédérée

Diplômée en technologie de la production horticole de l'ITA de La Pocatière et en agronomie de l'Université Laval, Mme Éloïse Gagnon a occupé divers postes dans le domaine de l'horticulture et de l'entretien paysager durant ses études. Depuis 2004, elle est conseillère en produits horticoles et animalerie pour La Coop fédérée à Trois-Rivières. Elle est responsable du développement de la bannière de centres de jardin Plus-Vert et conseillère technique pour les 150 quincailleries Coop et Unimat de La Coop fédérée.

## MEMBRES DU JURY

**André Mousseau**  
Le Cactus fleuri



André Mousseau est diplômé en horticulture ornementale de l'ITA de Saint-Hyacinthe. En 1976, il démarre son entreprise, Le Cactus fleuri, avec son épouse, entreprise dont il tient toujours les rênes. Il fonde le Syndicat des producteurs en serre du Québec (SPSQ) en 1983, dont il occupe présentement le poste de président. M. Mousseau a également été président de la FIHOQ de 2001 à 2004; il siège toujours sur le conseil d'administration. André est aussi très impliqué dans les dossiers reliés à la main-d'œuvre, en siégeant notamment comme administrateur au conseil d'administration d'HortiCompétences et d'AGRlcarrières.

**Nancy Sanders**  
Conception Paysage



Titulaire d'un certificat en urbanisme de l'Université de Montréal, d'un certificat en éducation de l'Université du Québec à Montréal et d'une technique en horticulture ornementale de l'ITA de Saint-Hyacinthe, Nancy Sanders fonde sa firme d'architecture de paysage en 1992, Conception Paysage, dont elle occupe la présidence. De 2004 à 2008, Mme Sanders a représenté l'Association des architectes paysagistes du Québec (AAPQ) au conseil d'administration de la FIHOQ. Elle a également remporté plusieurs prix pour la conception d'aménagements paysagers via le Concours de l'Association des paysagistes professionnels du Québec (APPQ).

## Démarque-toi à ton tour !

Tu as entre 18 et 35 ans, tu œuvres dans le domaine de l'horticulture ornementale et tu fais preuve de dynamisme dans ton milieu? Présente l'une de tes initiatives à la deuxième édition du Prix de la Relève FIHOQ – La Coop fédérée et profite toi aussi d'une bourse et d'une campagne de visibilité exceptionnelle! Surveille dès janvier le site de la FIHOQ au [www.fihq.qc.ca](http://www.fihq.qc.ca).



## FINALISTES ET GAGNANTS 2008

Le Prix de la Relève FIHOQ – La Coop fédérée honore et récompense l'excellence d'un jeune de la relève en horticulture ornementale, âgé de 18 à 35 ans, et qui se démarque tant par sa personnalité que par la réalisation remarquable d'un projet ayant eu des retombées significatives sur la vie de l'entreprise où il travaille.

**La Coop**  
fédérée

FÉDÉRATION INTERDISCIPLINAIRE  
DE L'HORTICULTURE  
ORNEMENTALE  
DU QUÉBEC



**La Coop**  
fédérée







## Finalistes 2008

**Christian Brunet**  
Vice-président, Hydralis inc.



**Patrick Edelmann**  
Propriétaire, Création de jardins Edelweis.com

## Gagnante 2008



**Isabelle Caron**  
Copropriétaire, Les Serres Caron inc.

### UN LEADER ENGAGÉ !

Christian Brunet est un parfait exemple d'une personne de la relève qui s'investit dans le développement et le rayonnement de son industrie. En plus d'être président de l'Association irrigation Québec, Christian enseigne depuis quelques années l'irrigation au Centre de formation Fierbourg, tout en dirigeant son entreprise, Hydralis. Aussi, lorsqu'on lui a proposé le projet d'irrigation de mosaïcures à Shanghai tout en chapeautant un groupe d'étudiants, la décision fut pour lui facile à prendre !

À Shanghai, outre le défi de la langue et les balises culturelles à surmonter, Christian a dû composer avec des gens qui avaient peu de connaissances en irrigation. Avec le court délai, trois structures à irriguer (Montréal, Athènes et province du Nouveau-Brunswick) et les étudiants à diriger, le défi était de taille mais Christian a su le relever avec brio ! En effet, la structure de Montréal a remporté le premier prix du jury et celui du public ! À son retour, son expérience fut mise à profit dans la mise sur pied d'une formation professionnelle en mosaïcure.

Christian Brunet est un homme de cœur qui croit au succès de son secteur d'activité et de l'industrie de l'horticulture ornementale dans un effort collectif et concerté.

Félicitations !

### UN LEADER MOBILISATEUR !

Voilà une personne de la relève qui n'a pas froid aux yeux ! Patrick Edelmann est un jeune entrepreneur dynamique qui, par un processus de référencement, met tout en œuvre pour faire connaître son entreprise de paysagement et ses services auprès de clients potentiels.

Que ce soit par le soin porté à l'image de son entreprise, le processus de préqualification des clients ou les cadeaux de promotion et outils de rappel offerts aux anciens clients, tout est soigneusement conçu pour assurer à l'entreprise une réputation en or. Patrick a également compris la force du regroupement associatif et s'investit depuis quelques années dans plusieurs associations au Québec et au niveau international, ce qui lui a permis d'élargir son réseau de contacts tout en le maintenant branché sur les dernières tendances.

Patrick Edelmann avait une vision claire quant à l'avenir de son entreprise, et sa proactivité jumelée à ses talents de communicateur lui a permis de réaliser ses objectifs.

Félicitations !

### UNE LEADER VISIONNAIRE !

Des idées pour son entreprise, Isabelle Caron en a plein la tête ! De la troisième génération d'horticulteurs, Isabelle évolue dans l'entreprise depuis son tout jeune âge. Il était donc tout naturel pour elle de prendre la relève de l'entreprise familiale dès sa formation scolaire terminée. Depuis, c'est une véritable passionnée qui s'est lancée dans un projet de réaménagement du centre jardin, projet moteur d'une réalisation encore plus grande : continuer à développer son entreprise sur tous les plans.

Avec Isabelle, tout est passé au peigne fin : la disposition des bâtiments, la formation des employés, les relations publiques, l'implication dans son milieu, etc. De plus, Isabelle complète un certificat en administration à l'Université Laval, ce qui lui permet d'avoir une approche marketing quand vient le temps de cibler sa clientèle, ses besoins et les orientations à prendre pour atteindre ses objectifs. Elle participe également à toutes les visites d'entreprise, colloques ou conférences susceptibles de lui offrir de nouveaux outils.

Cette jeune femme d'affaire n'a pas la langue dans sa poche; toutes les occasions sont bonnes pour faire connaître son domaine, l'horticulture ornementale, son entreprise et le dynamisme qui la caractérise. N'est-ce pas elle qui a contribué à ce que sa ville, L'Islet, s'inscrive aux Fleurons du Québec? Son implication dans son milieu et les divers prix remportés témoignent également de son excellence.

Isabelle charme les gens qu'elle côtoie par la passion qui l'anime, son désir de faire grandir son entreprise et son amour indéniable de l'horticulture ornementale. Elle est, sans aucun doute, une battante et une gagnante !

Félicitations !

